

CENECA

18 Marzo

Tata

Querido Eduardo:

Respondo a tu carta del 27 de febrero. Estoy de acuerdo contigo que lo de afuera y lo de adentro son dos alas de un mismo pájaro. Chile-vive nunca se propuso desconocer eso. Sencillamente fue una postura y exigencia de las instituciones patrocinantes: el Ministerio de Cultura Español, el ICI y la Comunidad Autónoma de Madrid, quienes estimaron que la producción creativa de los chilenos que viven afuera, especialmente en ^{Europa} España era relativamente conocida y que por ende la muestra debía focalizarse en la diversidad de lo producido en el país durante los últimos años.

Me parece un criterio razonable. De la experiencia de Chile-vive surgió en algunos (Nemesio Antunez, Carmen Waugh etc.) la idea de tratar de hacer algo similar aquí, con apoyo de instituciones bi-nacionales (Goethe, Chileno Frances etc.), de poder implementarse algo así en el futuro ahí si que creo sería imprescindible una participación fuerte de todo lo que se ha hecho afuera y que aquí es totalmente desconocido. Ojalá lo que por ahora sólo es una idea pueda materializarse en el futuro.

Me llegó uno sólo de tus trabajos, el del exilio. El otro no. Lo entregue a una persona de la Comisión Chilena de Derechos Humanos que publican una revista de testimonio y análisis del tema...veremos que pasa...

Con respecto al libro: el proyecto y la solicitud de fondos que presentamos a USA no resultó. Tuvimos que esperar respuesta, pues era diferente imprimir y editar un libro subvencionado (reproducción de laminas etc) que un libro co-editado por nosotros con CESOC. Apenas nos llegó la respuesta de USA, fines de febrero, nos pusimos a trabajar: el libro está en estos momentos en composición, vale decir en unos 15 días nos entregarán las paletas (se llaman así porque vienen en rollos) para que las corriamos, luego se corrigen y van al pegotista-diagramador que hace la maqueta del libro lista para fotomecánica. Si todo sale como esperamos debiera estar circulando en mayo próximo. Para la tapa (solapa de la portada) se estima que las fotos que nos enviaste no eran la mejor. ¿Podrías conseguir otras? No importa el tamaño, pues se pueden ampliar o disminuir. En caso de que el envío de las pruebas interrumpa la producción te las mandare para que les des una mirada. En caso contrario..si ello entorpece la programación..no. El proceso de coedición ha sido complicado: no siempre se coincide con los coeditores cuando a la tapa y título definitivo del libro. Ellos

como titulo, por ejemplo,

querían algo así como "Confesiones de Matta" ..horrible..suena a "Confesiones de Julio Iglesias" ..en fin ..tendremos que seguir discutiendo hasta llegar a un acuerdo. Yo barajo: Dialogo con Matta; Matta; Encuentro con Matta y otros similares. Sería muy util que me dieras tu opinión al respecto. La tapa y el titulo es lo último que se hace ..pero de todas maneras enviame tu opinión y sugerencias...cuanto antes.

Soledad Bianchi y el pintor volvieron y están instalados. Sabes Eduardo después de todo Chile ne pas mal.. especialmente si uno se puede venir con el gran turro como lo hicieron ellos ..y comprarse parcela hermosa en la Reina, ~~en~~ casa eda playa etc..

Bueno..como va la pesia..le hay achuntado a alguno...!

Saludos y un abrazo

Bdo.